RICOH GP-1

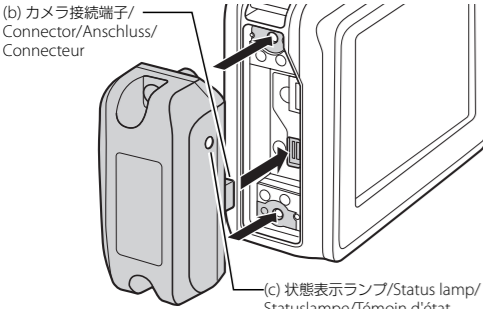
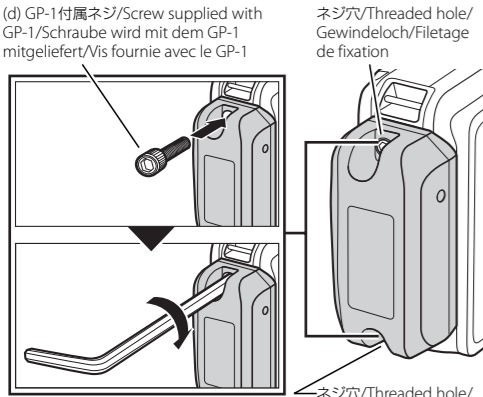
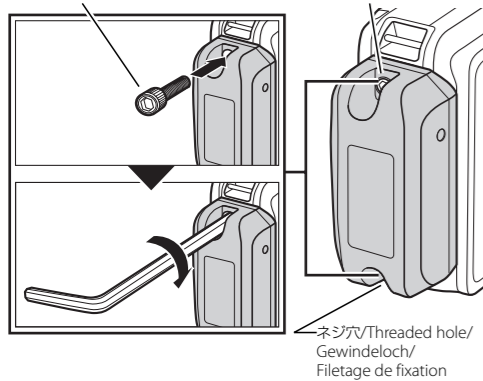
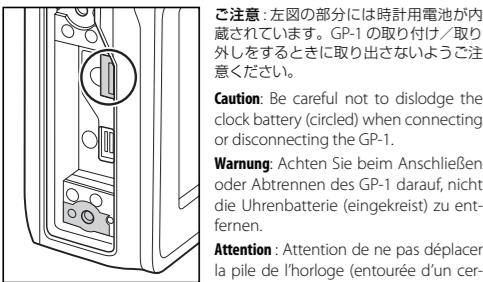
Jp GPSユニット GP-1使用説明書

En GP-1 GPS Unit Instruction Manual

De GP-1 GPS-Gerät Bedienungsanleitung

Fr Mode d'emploi du périphérique GPS GP-1

手順 1 / Step 1 / Schritt 1 / Étape 1

手順 2 / Step 2 / Schritt 2 / Étape 2

手順 3 / Step 3 / Schritt 3 / Étape 3

ご注意 : 左図の部分には時計用電池が内蔵されています。GP-1 の取り付け／取り外しをするときに取り出さないようご注意ください。

Caution: Be careful not to dislodge the clock battery (circled) when connecting or disconnecting the GP-1.

Warnung: Achten Sie beim Anschließen oder Abtrennen des GP-1 darauf, nicht die Uhrenbatterie (eingekreist) zu entfernen.

Attention : Attention de ne pas déplacer la pile de l'horloge (entourée d'un cercle) lors de la connexion ou de la déconnexion du GP-1.

日本語

このたびは当社製品をお買い上げいただきありがとうございます。本説明書の内容を良くご理解の上、正しくご使用ください。この説明書を大切に保管してください。

本製品はリコーカメラ G700SE 専用 GPS ユニットです。G700SE に本製品を接続して撮影すると、GPS 情報 (緯度／経度)、および方位情報を取得して、画像に記録できます。

安全上のご注意

表示について

本書および製品への表示では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。

その表示と意味は次のようになっています。

⚠ 警告	この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
⚠ 注意	この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

表示の例

⃠ 記号は禁止の行為であることを告げるものです。
⃠ の中に具体的な禁止内容が描かれています。
表示例 ⃠ 意味：分解禁止
❗ 記号は強制であることを告げるものです。

本製品を安全にお使いいただくために以下の内容をお守りください。

⚠ 警告

- ●機器の分解や修理、改造をしないでください。故障によるけがの原因となります。
- ●落下や損傷により内部が露出したときは、内部には手を触れないでください。破損部でのけがの原因となります。破損したときは、お買い上げの店、またはカメラの説明書に記載されているリコー修理受付センターに連絡してください。機械が故障したり不具合のまま使用し続けないでください。
- ●引火性ガスやガソリン、ベンジン、シンナーなどの近くで使用しないでください。爆発や火災、火傷の原因となります。
- ●火のそばや車の中など温度が高くなる場所で使用したり、放置しないでください。火災の原因となることがあります。
- ●航空機の中など、使用が制限または禁止されている場所では使用しないでください。本製品が出す電磁波などにより、事故などの原因となります。病院で使うときは病院の指示に従ってください。

⚠ 注意

- ●この製品を幼児・子供の手の届く範囲に放置しないでください。けがや事故の原因となることがあります。

GPS に関するご注意

●電波を遮断／反射する場所など、地理的状況によって、GPS 情報が取得できない、または取得に時間がかかることがあります。
●衛星の移動により、ご使用の時間帯によっては GPS 情報が取得できない、または取得に時間がかかることがあります。
●同じ周波数帯の電波を発生するものや、強い磁気を発生するものの付近では、GPS 情報が取得できない、または GPS 情報の精度が低下する場合があります。
●前回の使用から長期間が経過した、または長距離の移動があった場合は、GPS 情報の取得に時間がかかることがあります。
●強い磁気を発生するものや、磁気を遮断するものの付近では、正しい方位情報が取得できない場合があります。

取り扱い上のご注意

●落下させたり、強い衝撃や振動を与えないでください。強い衝撃や振動を与えると、破損や故障の原因となります。
●寒暖の差の激しい所で使用すると、温度差によって水滴が生じ、サビやカビの原因になります。カバンなどに入れて周囲の温度に慣らしてからご使用ください。
●強い電波や磁気が発生する場所の付近では使用しないでください。電波塔などの周囲や、強い静電気が発生している場所では、正常に機能しない場合があります。
●GP-1 を金属などの電波や磁気を遮断するもので覆わないでください。GPS 情報や方位情報が取得できない場合があります。
●本製品はカメラに接続した状態のみ、生活防水（JIS 保護等級 4 級）となります。取り付け方が間違っている場合、浸水の原因となることがありますので、正しく取り付けてください。
●カメラに取り付けていない状態で、水につけたり、水をかけたり、雨にぬらしたりしないでください。
●カメラに取り付けていない状態で、ぬれた手でさわらないでください。
●国によっては持込・使用などが制限される場合があります。本機を国外へ持ち出す場合には、その国の法規に従ってください。

同梱物について

- GP-1 本体
- ネジ（2 本）
- 六角レンチ
- 使用説明書（本書）
- 保証書

取り付け方

1. カメラ側面カバー (a) を取り外す
カメラ側面カバー (a) を固定している 2 箇所のネジを、六角レンチで回して取り外してください。取り外したカメラ付属ネジはなくさないように注意してください。(手順 1)

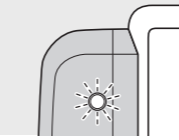
2. GP-1 をカメラに取り付ける
カメラ接続端子 (b) をカメラ側のコネクタに挿入し、GP-1 の状態表示ランプ (c) が背面になるように取り付けてください。(手順 2)

3. GP-1 に付属のネジ (d)2 本で、カメラに固定する
六角レンチの長い方をネジの頭に差し込み、短い方を手で回して、ネジを 2 箇所締めてください。(手順 3)

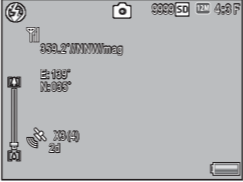
注意：
- ネジを締めるときは、強く締めすぎないように注意してください。六角レンチの短い方をネジの頭に差し込んで強く締めすぎると、取り付け部が破損する恐れがあります。
- GP-1 の取り付け／取り外しは、カメラの電源がオフになっていることを確認してから行ってください。
- 取り付け／取り外し時は、必要以上に強い力を加えないでください。カメラを破損する恐れがあります。

使い方

1. カメラの電源をオンにする
GP-1 には、バッテリーや電源スイッチはありません。カメラの電源をオンにすると、GP-1 に電力が供給され、状態表示ランプ (c) が緑色に点灯します。その後、自動的に GPS 情報の取得を開始します。

2. GPS 情報の取得状況を確認する
GPS 情報の取得中は、状態表示ランプ (c) が緑色に点灯します。GPS 情報の取得が完了すると緑色に点滅します。

状態表示ランプ (c) による表示例は、以下の表のとおりです。

ランプの表示	状態の説明
緑色・点滅	GPS 測位中
緑色・点灯	・カメラの電源オン ・GPS 衛星探索中 ・カメラに USB 端子を接続中
赤色・点滅	コンパスキャリブレーション実行中
赤色・点灯	コンパスキャリブレーション実行後
消灯	カメラの電源オフ

3. カメラで撮影する
カメラのモニターに GPS 情報が表示されます。取得した GPS 情報は、撮影した画像に記録できます。

カメラの電源をオフにすると、GP-1 の動作も停止します。

GPS 情報の表示方法や設定方法などの詳しい手順は、カメラの使用説明書を参照してください。

注意：
GPS 情報の取得が完了する前に撮影すると、撮影した画像に GPS 情報は記録されません。

主な仕様

対応カメラ		RICOH G700SE
GPS	受信機	最大追尾衛星数：48
	受信時間 (*1)	コールドスタート：約 40 秒 ホットスタート：約 5 秒
	測位更新間隔	1 秒
	データ形式	NMEA 0183
	GPS 精度 (*1)	2D RMS 約 5 m
電子コンパス	キャリブレーション	マニュアル／オート　デュアル方式
	方位精度 (*2)	± 6 度
	方位分解能	表示分解能：1 度 記録分解能：0.1 度
消費電力		300 mW
外形・寸法		28.5 mm(幅)× 58.9 mm(高さ)× 25.5 mm(奥行き)
質量		約 26 g
使用温度範囲		–10℃～ 40℃
使用湿度範囲		20 ～ 90%
保存温度範囲		–20℃～ 60℃
防水・防塵 (*3)		JIS/IEC 防水保護等級 4 級、JIS/IEC 防塵保護等級 6 級（IP64）

（＊1）オープンスカイ時（仰角 30 度以上に遮蔽物がない晴天時）
（＊2）磁北を基準とした誤差。
（＊3）G700SE 装着時

リコーお客様相談センター

カメラに付属されている使用説明書の相談窓口をご覧ください。

English

Thank you for buying RICOH products. Read this manual thoroughly before use and keep it handy when using the product.

This GPS unit is for use exclusively with RICOH G700SE cameras. It can be used to record GPS data (longitude and latitude) and compass headings in photographs taken when it is connected to a G700SE.

Safety Precautions

Warning Symbols

Various symbols are used throughout this instruction manual and on the product to prevent physical harm to you or other people and damage to property. The symbols and their meanings are explained below.

⚠ WARNING	This symbol indicates matters that may lead to death or serious injury if ignored or incorrectly handled.
⚠ CAUTION	This symbol indicates matters that may lead to injury or physical damage if ignored or incorrectly handled.

The following symbols may also be used:

⃠ This icon indicates prohibited actions. The item inside the circle depicts the action that must not be performed (e.g., a ⃠ icon indicates that the product must not be disassembled).
❗ This icon indicates actions that must be performed.

Observe the following precautions to ensure safe use of this equipment.

⚠ WARNINGS

- Do not disassemble or modify. Failure to observe this precaution could result in injury.
- Do not touch the internal components of the equipment if they become exposed as a result of being dropped or damaged. Failure to observe this precaution could result in injury. Cease use immediately and take the product to the point of purchase or to one of the RICOH service centers listed in the camera manual.
- Do not use the equipment near flammable gases, gasoline, benzene, thinner or similar substances to avoid the risk of explosion, fire or burns.
- Do not use it in a high temperature environment such as next to a fire or inside a car, or abandon it. Failure to observe this precaution could cause fire.
- Do not use in airplanes or anywhere use is prohibited or restricted. Radio-frequency interference emitted by this device could cause accidents. Follow the directions of hospital staff when using this device in the vicinity of medical equipment.

⚠ CAUTION

- Keep out of reach of children. Failure to observe this precaution could result in injury.

Notes on GPS Devices

- Local geographic and atmospheric conditions that block, reflect, or otherwise interfere with GPS signals may prevent or delay the acquisition of GPS data.
- GPS satellites continuously change position, which may prevent or delay the acquisition of GPS data at certain times.
- Devices that cause radio interference or that transmit on the same frequencies as GPS devices may block or degrade GPS signals.
- The device may be slow to acquire GPS data if it has not been used for some time or has been moved a great distance since last use.
- Devices that produce or block magnetic fields may interfere with the compass.

Precautions for Use

- Do not drop or subject to strong physical shocks or vibration. This could damage the product or cause it to malfunction.
- Rapid changes in temperature could cause condensation inside the device, resulting in rust or mold. Protect the device by placing it in a bag or other container.
- Do not use in areas exposed to powerful magnetic fields or electromagnetic radiation. The device may fail to function normally.
- Do not use the device with coverings made of metal or other substances that block radio waves or magnetic fields and interfere with the acquisition of GPS and compass data.
- This device is rated for JIS/IEC Class 4 water resistance only when mounted on the camera. Observe caution when connecting the device, as water may enter if it is not correctly attached.
- Do not immerse the device or expose it to water when it is not attached to the camera.
- Do not handle the device with wet hands when it is not attached to the camera.
- Some countries may restrict import and use. Conform to all local regulations when travelling internationally.

Package Contents

- GP-1
- Screws (×2)
- Allen key
- Warranty
- *Instruction Manual* (this manual)

Attaching the GP-1

1 Remove the camera side cover (a).
Using the Allen key, remove the two screws holding the camera side cover (a) in place. Keep the screws in a safe place (Step 1).

2 Connect the GP-1.
Insert the connector on the GP-1 (b) into the connector on the camera with the status lamp (c) at the rear of the camera (Step 2).

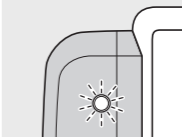
3 Attach the GP-1 to the camera using the two screws (d) supplied with the GP-1.
Insert the long shaft of the Allen key into the head of the screw and rotate the short shaft by hand to tighten the two screws (Step 3).

Cautions

- Do not over-tighten. Tightening screws with the short shaft of the Allen key inserted in the heads could strip the receiving threads.
- Turn the camera off before connecting or disconnecting the GP-1.
- Do not apply excessive force when connecting or disconnecting the GP-1. Failure to observe this precaution could damage the camera.

Using the GP-1

1 Turn the camera on.
The GP-1 is not equipped with a battery or on/off switch. When the camera is turned on, power is supplied to the GP-1, the status lamp (c) turns green, and GPS data acquisition begins automatically.

2 Check reception.
The status lamp (c) glows green while GPS data are updated and blinks green when the update is complete. See below for more examples of the status lamp display.

Status lamp	Description
Blinks (green)	Determining postion
Steady (green)	• Camera on • Searching for GPS satellites • Camera connected to other device via USB
Blinks (red)	Compass calibration in progress
Steady (red)	Compass calibration complete
Off	Camera off

3 Take photographs.
GPS data are shown in the camera picture display and can be recorded with photographs as they are taken.

The GP-1 turns off when the camera is turned off.

See the camera manual for more information on displaying GPS data and adjusting related settings.

Caution

GPS data are not recorded with photographs taken while GPS data are being updated.

Specifications

Supported cameras		RICOH G700SE
GPS	Receiver	Maximum number of satellites tracked: 48
	Acquisition times (*1)	Cold start: Approximately 40 s Hot start: Approximately 5 s
	Update rate	1 s
	Data format	NMEA 0183
	Position accuracy (*1)	2D RMS Approximately 5 m
Electronic compass	Calibration	Manual/auto dual format
	Directional precision (*2)	±6 degrees
	Directional resolution	Display resolution: 1 degree Recording resolution: 0.1 degree
Average power consumption		300 mW
Dimensions (W × H × D)		28.5 mm × 58.9 mm × 25.5 mm
Weight		42.5 g
Operating temperature		–10 °C to +40 °C
Operating humidity		20% – 90%
Storage temperature		–20 °C to +60 °C
Water/dust resistance (*3)		JIS/IEC Class 4 water resistance, JIS/IEC Class 6 dust resistance (IP64)

(*1) Open sky (clear sky with no obstructions above an angle of elevation of 30°)
(*2) Deviation from magnetic north.
(*3) When mounted on RICOH G700SE

Customer Service

See the camera manual for contact information.

Notices

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf dieses RICOH-Produktes. Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie in Reichweite auf, wenn Sie das Produkt verwenden.

Dieses GPS-Gerät wird ausschließlich mit der RICOH Kamera G700SE verwendet. Es kann verwendet werden, um GPS-Daten (Längengrad und Breitengrad) und Kompass-Überschriften in Fotos aufzuzeichnen, die aufgenommen werden, während es an der G700SE angeschlossen ist.

Sicherheitshinweise

Warnsymbole

Verschiedene Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Produkt verwendet, die Sie auf die Gefahr von Verletzungen des Benutzers und anderer Personen und die Gefahr von Sachbeschädigung hinweisen sollen. Die Symbole und ihre Bedeutung werden im Folgenden beschrieben.

 Warnung: Dieses Symbol kennzeichnet Punkte, die bei Missachtung oder falscher Handhabung zu schweren Verletzungen oder Tod führen können.

 Vorsicht: Dieses Symbol kennzeichnet Punkte, die bei Missachtung oder falscher Handhabung zu Verletzungen oder Sachbeschädigung führen können.

Die folgenden Symbole können auch verwendet werden:

Dieses Symbol kennzeichnet verbotene Handlungen. Das Element im Kreis stellt eine Handlung dar, die nicht durchgeführt werden darf (z.B., ein -Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht auseinander genommen werden darf).

Dieses Symbol kennzeichnet Handlungen, die durchgeführt werden müssen.

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßregeln, um einen sicheren Gebrauch dieses Gerätes zu gewährleisten.

Warnung

Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und verändern Sie es auch nicht. Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme könnte zu einer Verletzung führen.

Berühren Sie keine Innenteile des Gerätes, falls sie durch Fallenlassen oder Beschädigung freigelegt werden. Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme könnte zu einer Verletzung führen. Hören Sie sofort auf, das Produkt zu verwenden und bringen Sie es dorthin zurück, wo Sie es gekauft haben, oder zu einem der Kundenzentren von RICOH, das in der Bedienungsanleitung der Kamera aufgelistet ist.

Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen, Benzin, Benzol, Verdünner oder ähnlichen Substanzen, weil sonst die Gefahr von Explosionen, Brand oder Verbrennungen besteht.

Benutzen Sie das Gerät nicht in einer heißen Umgebung, wie der Nähe eines Feuers, in einem aufgeheizten Auto. Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme könnte einen Brand auslösen.

Verwenden Sie es nicht in Flugzeugen oder überall dort, wo der Einsatz verboten oder eingeschränkt ist. Die Radio-Frequenzstörung, die von diesem Gerät ausgeht, könnte Unfälle verursachen. Befolgen Sie die Anweisungen des Krankenhauspersonals, wenn Sie dieses Gerät in der Nähe medizinischer Ausrüstung verwenden.

Vorsicht

Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme könnte zu einer Verletzung führen. Kinder dürfen dieses Produkt nicht verwenden.

Hinweise zu GPS-Geräten

- Örtliche geographische und atmosphärische Bedingungen, die die GPS-Signale blockieren, reflektieren oder sie sonst wie stören, können das Erlangen von GPS-Daten verhindern oder verzögern.
- GPS-Satelliten ändern ständig ihre Position, was das Erlangen von GPS-Daten zu bestimmten Zeiten verhindern oder verzögern kann.
- Geräte, die Funkstörungen verursachen oder die auf der gleichen Frequenz wie die GPS-Geräte senden, können die GPS-Signale blockieren oder abschwächen.
- Das Gerät ist beim Erlangen von GPS-Daten eventuell langsam, wenn es seit einiger Zeit nicht mehr verwendet wurde, oder es seit dem letzten Mal über eine weite Strecke transportiert wurde.
- Geräte, die Magnetfelder erzeugen oder blockieren, können den Kompass beeinträchtigen.

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Lassen Sie es nicht fallen oder setzen Sie es keinen physischen Schlägen oder Vibrationen aus. Dies könnte das Produkt beschädigen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Schnelle Temperaturänderungen könnten eine Kondensation im Inneren des Geräts verursachen, was zu Rost oder Schimmel führt. Schützen Sie das Gerät, indem Sie es in eine Tüte oder einen anderen Behälter legen.
- Verwenden Sie es nicht an Orten, wo es starken Magnetfeldern oder elektromagnetischer Strahlung ausgesetzt ist. Das Gerät könnte nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit Abdeckungen aus Metall oder anderen Materialien, die Radiowellen oder magnetische Felder blockieren und die Erlangung von GPS-und Kompassdaten beeinträchtigen.
- Dieses Gerät wird nur für die Wasserdichtheit von JIS/IEC der Klasse 4 eingestuft, wenn es an die Kamera angebracht wird. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät anschließen, da sonst Wasser eindringen kann, wenn es nicht richtig angebracht wird.
- Tauchen Sie das Gerät nicht unter oder setzen Sie es nicht Wasser aus, wenn es nicht an die Kamera angebracht ist.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an, wenn es nicht an die Kamera angebracht ist.
- In einigen Ländern kann der Import und die Verwendung eingeschränkt sein. Halten Sie sich an alle örtlichen Bestimmungen, wenn Sie international unterwegs sind.

Verpackungsinhalte

- GP-1
- Schrauben (×2)
- Inbusschlüssel
- Garantie
- *Bedienungsanleitung* (diese Anleitung)

Anbringen des GP-1

1 Entfernen Sie die Seitenabdeckung der Kamera (a).
Entfernen Sie mit dem Inbusschlüssel die beiden Schrauben, die die Seitenabdeckung der Kamera (a) festhalten. Bewahren Sie die Schrauben an einem sicheren Ort auf (Schritt 1).

2 Das GP-1 anschließen.
Stecken Sie den Stecker des GP-1 (b) in die Buchse an der Kamera mit der Statusanzeige (c) auf der Rückseite der Kamera (Schritt 2).

3 Bringen Sie das GP-1 mit den beiden Schrauben (d) an die Kamera an, die mit dem GP-1 mitgeliefert wurden.
Stecken Sie den langen Schaft des Inbusschlüssels in den Schraubenkopf und drehen Sie den kurzen Schaft mit der Hand, um die beiden Schrauben festzuziehen (Schritt 3).

Warnungen

- Überziehen Sie nicht. Beim Festziehen der Schrauben mit dem kurzen Schaft des Inbusschlüssels in den Schraubenköpfen, könnte das Aufnahmegewinde abisoliert werden.
- Schalten Sie die Kamera aus, bevor Sie das GP-1 anschließen oder abtrennen.
- Wenden Sie nicht übermäßige Kraft an, wenn Sie das GP-1 anschließen oder abtrennen. Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme könnte die Kamera beschädigen.

Verwendung des GP-1

1 Schalten Sie die Kamera ein.
Das GP-1 ist nicht mit einer Batterie oder einem Ein-/Ausschalter ausgestattet. Wenn die Kamera eingeschaltet wird, wird das GP-1 mit Strom versorgt, die Statuslampe (c) wird grün, und das Erlangen von GPS-Daten beginnt automatisch.

2 Überprüfen Sie den Empfang.
Die Statuslampe (c) leuchtet grün, während GPS-Daten aktualisiert werden und blinkt grün, wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist. Siehe unten für weitere Beispiele der Statuslampenanzeige.

Statuslampe	Beschreibung
Blinkt (grün)	Positionsbestimmung
Konstant (grün)	• Kamera an • Suche nach GPS-Satelliten • Kamera ist via USB an ein anderes Gerät angeschlossen
Blinkt (rot)	Kompass-Skalierung in Gang
Konstant (rot)	Kompass-Skalierung abgeschlossen
Aus	Kamera aus

3 Nehmen Sie Fotos auf.
GPS-Daten werden in der Bildanzeige der Kamera angezeigt und können mit Fotos aufgezeichnet werden, während sie aufgenommen werden.

Das GP-1 schaltet sich aus, wenn die Kamera ausgeschaltet wird.

Für weitere Informationen über die Anzeige von GPS-Daten und die Anpassung der dazugehörigen Einstellungen, beziehen Sie sich auf die Kameraanleitung.

Warnung

GPS-Daten werden nicht mit Fotos aufgezeichnet, während GPS-Daten aktualisiert werden.

Spezifikationen

Unterstützte Kameras		RICOH G700SE
GPS	**Empfänger**	Maximale Anzahl verfolgter Satelliten: 48
	Erlangungszeiten (*1)	Kaltstart: Etwa 40 s Heißstart: Etwa 5 s
	Aktualisierungsrate	1 s
	Datenformat	NMEA 0183
	Positionsgenauigkeit (*1)	2D RMS Etwa 5 m
Elektronischer Kompass	**Kalibrierung**	Manuelles/Auto-Duales Format
	Gerichtete Präzision (*2)	±6 Grad
	Gerichtete Auflösung	Anzeigen-Auflösung: 1 Grad Aufnahmeauflösung: 0,1 Grad
Stromverbrauch		300 mW
Abmessungen (B × H × T)		28.5 mm × 58.9 mm × 25.5 mm
Gewicht		42.5 g
Betriebstemperatur		–10 °C bis +40 °C
Betriebsfeuchtigkeit		20% – 90%
Lagertemperatur		–20 °C bis +60 °C
Wasserdichtheit/Staubresistenz (*3)		JIS/IEC Klasse 4 Wasserdichtheit, JIS/IEC Klasse 6 Staubresistenz (IP64)

(*1) Freier Himmel (klarer Himmel ohne Hindernisse über einen Steigungswinkel von 30°)
(*2) Abweichung vom magnetischen Norden.
(*3) Bei der Montage an den RICOH G700SE

Kundendienst

Beziehen Sie sich für Kontaktinformationen auf die Kameraanleitung.

Hinweise

Français

Merci d'avoir acheté des produits RICOH. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation et garder celui-ci à portée de main lorsque vous utilisez ce produit.

Ce périphérique GPS est destiné exclusivement à être utilisé avec les appareils photo RICOH G700SE. Lorsqu'il est connecté à un G700SE, il permet d'enregistrer les données GPS (longitude et latitude) et les caps du compas dans les photos.

Consignes de sécurité

Symboles d'avertissement

Divers symboles sont utilisés tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même pour prévenir tout risque de blessure ou de dommage aux biens. Ces symboles et leur signification sont détaillés ci-dessous.

Avertissement : Ce symbole signale des dangers qui peuvent entraîner la mort ou des blessures corporelles sérieuses si les instructions correspondantes ne sont pas ou sont mal suivies.

Attention : Ce symbole signale des dangers qui peuvent entraîner des blessures corporelles ou des dommages aux biens si les instructions correspondantes ne sont pas ou sont mal suivies.

Les symboles suivants peuvent également être utilisés :

Cette icône précise les actions interdites. L'élément représenté à l'intérieur du cercle fait référence à l'action interdite (par ex., l'icône indique que le produit ne doit pas être démonté).

Cette icône précise les actions à effectuer.

Prenez les précautions indiquées ci-dessous pour utiliser ce matériel en toute sécurité.

Avertissement

Ne démontez pas ou ne modifiez pas ce matériel. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures.

Si le mécanisme interne de l'appareil est exposé suite à un choc ou autre type de dommage, ne touchez aucun composant interne. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures. Cessez toute utilisation immédiatement et apportez le produit au point de vente ou à l'un des centres de service RICOH répertoriés dans le mode d'emploi de l'appareil photo.

N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz inflammables, d'essence, de benzène, de solvant ou de substances du même type pour éviter tout risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure.

Ne l'utilisez pas dans un environnement où la température est élevée, comme à proximité d'un feu ou à l'intérieur d'une voiture ; ne le laissez pas non plus sans surveillance. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie.

N'utilisez pas ce produit en avion ou dans tout autre lieu où son utilisation est interdite ou restreinte. Les interférences de fréquences radio émises par ce dispositif pourraient provoquer des accidents. Suivez les instructions du personnel hospitalier lors de l'utilisation de ce dispositif à proximité de matériel médical.

Attention

Gardez hors de portée des enfants. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures. N'autorisez pas les enfants à utiliser ce produit.

Remarques relatives aux périphériques GPS

- Les conditions atmosphériques et géographiques locales qui bloquent, renvoient les signaux GPS ou interfèrent avec ceux-ci de quelque manière que ce soit, peuvent empêcher ou retarder l'acquisition des données GPS.
- Les satellites GPS changent constamment de position, ce qui peut empêcher ou retarder l'acquisition des données GPS à certaines heures.
- Les périphériques provoquant des interférences radio ou transmettant sur les mêmes fréquences que les périphériques GPS peuvent bloquer ou dégrader les signaux GPS.
- Le périphérique peut mettre du temps à acquérir les données GPS s'il n'a pas été utilisé pendant une période prolongée ou s'il a été fortement déplacé depuis sa dernière utilisation.
- Les périphériques qui produisent ou bloquent des champs magnétiques peuvent interférer avec le compas.

Précautions d'emploi

- Ne faites pas tomber le produit ou ne l'exposez pas à des vibrations ou à des chocs physiques violents. Ceci pourrait l'endommager ou provoquer son dysfonctionnement.
- Des changements rapides de température pourraient provoquer de la condensation à l'intérieur du dispositif, conduisant à la formation de rouille ou d'humidité. Protégez le périphérique en le rangeant dans un étui ou un autre conteneur.
- Ne l'utilisez pas dans des zones exposées à de puissants champs magnétiques ou à une radiation électromagnétique. Le périphérique pourrait alors ne pas fonctionner normalement.
- N'utilisez pas le périphérique avec des revêtements composés de métal ou d'autres substances qui bloquent les ondes radio ou les champs magnétiques et interfèrent avec l'acquisition des données GPS et de compas.
- Ce périphérique est considéré comme appartenant à la classe 4 JIS/IEC pour la résistance à l'eau uniquement lorsqu'il est fixé à l'appareil photo. Faites attention lors de la connexion du périphérique, car l'eau peut s'infiltrer s'il n'est pas fixé correctement.
- N'immergez pas le périphérique dans l'eau ou ne l'exposez pas à l'eau lorsqu'il n'est pas fixé à l'appareil photo.
- Ne manipulez pas le périphérique avec les mains mouillées lorsqu'il n'est pas fixé à l'appareil photo.
- Certains pays peuvent en restreindre l'importation et l'utilisation. Conformez-vous à toutes les réglementations locales lors de vos déplacements internationaux.

Contenu de l'emballage

- GP-1
- Vis (×2)
- Clé Allen
- Garantie
- *Mode d'emploi* (ce mode d'emploi)

Fixation du GP-1

1 Retirez le couvercle latéral de l'appareil photo (a).
À l'aide de la clé Allen, retirez les deux vis qui maintiennent en place le couvercle latéral de l'appareil photo (a). Rangez les vis dans un endroit sûr (Étape 1).

2 Connectez le GP-1.
Insérez le connecteur du GP-1 (b) dans celui de l'appareil photo, de sorte que le témoin d'état (c) soit du même côté que le dos de l'appareil photo (Étape 2).

3 Fixez le GP-1 à l'appareil photo à l'aide des deux vis (d) fournies avec le GP-1.
Insérez la longue extrémité de la clé Allen dans la tête de la vis et tournez la courte extrémité à la main pour serrer les deux vis (Étape 3).

Mises en garde

- Ne serrez pas trop les vis. Si vous serrez les vis alors que l'extrémité courte de la clé Allen est insérée dans les têtes, vous risquez d'arracher les filetages de réception.
- Mettez l'appareil photo hors tension avant de connecter ou de déconnecter le GP-1.
- N'exercez pas de pression excessive lors de la connexion ou de la déconnexion du GP-1. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager l'appareil photo.

Utilisation du GP-1

1 Mettez l'appareil photo sous tension.
Le GP-1 n'est pas équipé de pile ni d'interrupteur marche/arrêt. Lorsque l'appareil photo est sous tension, le GP-1 est alimenté, le témoin d'état (c) devient vert, et l'acquisition des données GPS commence automatiquement.

2 Vérifiez la réception.
Le témoin d'état (c) s'allume en vert lors de la mise à jour des données GPS et clignote en vert une fois la mise à jour terminée. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir les descriptions des différentes significations du témoin d'état.

Témoin d'état	Description
Clignotant (vert)	Détermination de la position
Statique (vert)	• Appareil photo sous tension • Recherche de satellites GPS • Appareil photo connecté à un autre dispositif par USB
Clignotant (rouge)	Compas en cours de calibration
Statique (rouge)	Calibration du compas terminée
Éteint	Appareil photo hors tension

3 Prenez des photos.
Les données GPS apparaissent dans l'écran d'affichage des photos de l'appareil photo et peuvent être enregistrées dans les photos au fur et à mesure de la prise de vue.

Le GP-1 s'éteint lorsque l'appareil photo est mis hors tension.

Pour en savoir plus sur l'affichage des données GPS et le réglage des paramètres associés, consultez le mode d'emploi de l'appareil photo.

Attention

Si elles sont en cours de mise à jour, les données GPS ne sont pas enregistrées dans les photos.

Caractéristiques

Appareils photo compatibles		RICOH G700SE
GPS	**Récepteur**	Nombre maximal de satellites reçus : 48
	Temps d'acquisition (*1)	Démarrage à froid : environ 40 s Démarrage à chaud : environ 5 s
	Taux de mise à jour	1 s
	Format des données	NMEA 0183
	Précision de la position (*1)	2D RMS environ 5 m
Compas électronique	**Calibration**	Double format manuel/auto
	Précision directionnelle (*2)	±6 degrés
	Résolution directionnelle	Résolution d'affichage : 1 degré Résolution d'enregistrement : 0,1 degré
Consommation électrique		300 mW
Dimensions (L × H × P)		28.5 mm × 58.9 mm × 25.5 mm
Poids		42.5 g
Température de fonctionnement		De –10° C à +40 °C
Humidité de fonctionnement		20% – 90%
Température de stockage		De –20° C à +60 °C
Résistance à l'eau/à la poussière (*3)		Classe 4 JIS/IEC pour la résistance à l'eau, classe 6 JIS/IEC pour la résistance à la poussière (IP64)

(*1) Ciel dégagé (ciel clair sans obstacle au-dessus d'un angle de site de 30°)
(*2) Déviation du nord magnétique.
(*3) Lorsqu'il est fixé sur l'appareil RICOH G700SE

Service clients

Consultez le mode d'emploi de l'appareil photo pour obtenir les coordonnées.

Avis

RICOH COMPANY, LTD.
Ricoh Building, 8-13-1, Ginza, Chuo-ku, Tokyo
104-8222, Japan